



EURÓPAI UNIÓ
Az Európai Unió Hivatalos Lapjának Kiegészítő Kiadványa
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax: (352) 29 29 42 670
E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int
Információ és on-line formanyomtatványok: <http://simap.eu.int>

TÁJÉKOZTATÓ AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL

I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

I.1) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)

Hivatalos név: Országos Tisztifőorvosi Hivatal		
Postai cím: Gyáli út 2-6.		
Város/Község Budapest	Postai irányítószám: 1097	Ország: HU
Kapcsolattartási pont(ok): Címzett: Dr. Paller Judit mb. országos tiszt főorvos		Telefon: +36 1 215-53-39
E-mail: kovats.peter@oth.antsz.hu; gazdig@oth.antsz.hu		Fax: +36 1 215-33-65
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.antsz.hu A felhasználói oldal címe (URL):		

I.2) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA ÉS FŐ TEVÉKENYSÉGE VAGY TEVÉKENYSÉGEI

☐ Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi szerveik ☒ Nemzeti vagy szövetségi iroda/hivatal ☐ Regionális vagy helyi hatóság ☐ Regionális vagy helyi iroda/hivatal ☐ Közjogi szervezet ☐ Európai intézmény/ügynökség vagy nemzetközi szervezet ☐ Egyéb (nevezze meg):	☐ Általános közszolgáltatások ☐ Védelem ☐ Közrend és biztonság ☐ Környezet ☐ Gazdasági és pénzügyek ☒ Egészségügy ☐ Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció ☐ Szociális védelem ☐ Szabadidő, kultúra és vallás ☐ Oktatás ☐ Egyéb (nevezze meg):
Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást?	
igen ☐ nem ☒	

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) MEGHATÁROZÁS

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés Szállítási szerződés oltóanyagok beszerzésére (SG-555.)		
II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)		
a) Építési beruházás []	b) Árubeszerzés [x]	c) Szolgáltatás []
Kivitelezés []	Adásvétel [x]	Szolgáltatási kategória száma
Tervezés és kivitelezés []	Lízing []	Ha a szerződés a 17–27. szolgáltatási kategóriába (lásd a C. mellékletet) tartozik, egyetért-e ennek a hirdetménynek a közzétételével? igen [] nem []
Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően []	Bérlet []	
	Részletvétel []	
	Ezek kombinációja []	
A teljesítés helye NUTS-kód	A teljesítés helye H-1106 Budapest, Bogáncsvirág u. 11-13. NUTS-kód HU101	A teljesítés helye NUTS-kód
II.1.3) A hirdetmény a következőket tartalmazza (adott esetben) Keretmegállapodás megkötése [] Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések []		
II.1.4) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgya, mennyisége Szállítási szerződés oltóanyagok beszerzésére. 4.000 adag + legfeljebb 370 % 16 %-os Human Gamma-globulin		
II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV) Fő szószeret Kiegészítő szószeret (adott esetben) Fő tárgy 33651600-4		
II.1.6) A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e? igen [x] nem []		

II.2) A SZERZŐDÉS(EK) ÉRTÉKE

II.2.1) A szerződés(ek) értéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. Az eljárás eredménye szakaszt kérjük kitölteni)	ÁFA nélkül	ÁFÁ-val	ÁFA (%)
Érték 26846400 Pénznem HUF	[]	[x]	5,
VAGY: a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem	[]	[]	,

	☐
	☐
ak	☒

IV.1.1) Az eljárás fejtája			
Nyílt	☐	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	☐
Meghívásos	☐	Gyorsított tárgyalásos	☐
Gyorsított meghívásos	☐	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	☒
Versenypárbeszéd	☐	A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazásának indoklása: <i>a D. mellékletet kérjük kitölteni</i>	

IV.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

IV.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás [x] VAGY Az összességében legelőnyösebb ajánlat [] a következő részszerzőpontok alapján
IV.2.2) Sor került-e elektronikus árverésre? igen [] nem [x]

IV.3) ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK

IV.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám <i>(adott esetben)</i> SG-555
IV.3.2) Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre? igen [x] nem []
Igen válasz esetén <i>(válassza a megfelelő rovatot):</i> Előzetes összesített tájékoztató [] <i>VAGY</i> Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény [] A hirdetmény száma a HL-ben: /S - <i>(év/hó/nap)</i> Ajánlati/résztvételi felhívás [] <i>VAGY</i> Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR) [] A hirdetmény száma a HL-ben: /S - <i>(év/hó/nap)</i> Egyéb korábbi közzététel [x] A hirdetmény száma a HL-ben: 2010 /S 63 - 093940 2010/03/31 <i>(év/hó/nap)</i>

V. SZAKASZ : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

A SZERZŐDÉS SZÁMA: 1 MEGNEVEZÉSE 16 %-OS HUMAN GAMMA-GLOBULIN

V.1) A SZERZŐDÉSKÖTÉS DÁTUMA: 2010/07/22 <i>(év/hó/nap)</i>			
V.2) A BENYÚJTOTT AJÁNLATOK SZÁMA : 1			
V.3) A NYERTES AJÁNLATTEVŐ NEVE ÉS CÍME			
Hivatalos név: Teva Magyarország Gyógyszerforgalmazó Zrt.			
Postai cím: Repülőtéri út 5.			
Város/Község Gödöllő	Postai irányítószám: 2100		Ország: HU
E-mail:			Telefon:
Internetcím (URL):			Fax:
V.4) A SZERZŐDÉS ÉRTÉKÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ <i>(csak számokkal)</i>			
	ÁFA nélkül	ÁFÁ- val	ÁFA (%)
Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke <i>(adott esetben)</i> Érték Pénznem	[]	- []	- ,
Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege Érték 26846400 Pénznem HUF <i>VAGY:</i> a figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat Pénznem	[] []	- [x] []	- 5, ,
Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni: az évek számát <i>VAGY</i> a hónapok számát			
V.5) VALÓSZÍNŰSÍTHETŐ –E ALVÁLLALKOZÓK, ILLETVE HARMADIK SZEMÉLYEK IGÉNYBEVÉTELE A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉHEZ? igen [] nem [x]			
Igen válasz esetén jelölje meg a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételével történő teljesítése értékét vagy arányát (részét) <i>(csak számokkal)</i> : Érték ÁFA nélkül: Pénznem: Arány (rész): , (%) Nem ismert []			
A szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek igénybevételével történő teljesítése értékének/arányának megjelölése <i>(ha ismert)</i>			

----- *(E szakaszból szükség esetén több példány használható)* -----

VI. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

VI.1) A SZERZŐDÉS EU-ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY igen [] nem [x] PROGRAMMAL KAPCSOLATOS-E? Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási adatot:
VI.2) T OVÁBBI INFORMÁCIÓK <i>(adott esetben)</i>
VI.3) J OGORVOSLATI ELJÁRÁS

VI.3.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv		
Hivatalos név: Közbeszerzési Döntőbizottság		
Postai cím: Margit krt. 85.		
Város/Község Budapest	Postai irányítószám: 1024	Ország: Magyarország
E-mail: dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu		Telefon: 336-7776
Internetcím (URL):		Fax: 336-7778
A békéltetési eljárást lebonyolító szerv (adott esetben)		
Hivatalos név:		
Postai cím:		
Város/Község	Postai irányítószám:	Ország:
E-mail:		Telefon:
Internetcím (URL):		Fax:
VI.3.2) Jogorvoslati kérelmek benyújtása (kérjük kitölteni a VI.3.2. rovatot VAGY szükség esetén a VI.3.3. rovatot) A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 323. § (2)-(4) bekezdése szerint.		
VI.3.3) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be		
Hivatalos név: Közbeszerzési Döntőbizottság		
Postai cím: Margit krt. 85.		
Város/Község Budapest	Postai irányítószám: 1024	Ország: Magyarország
E-mail: dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu		Telefon: 336-7776
Internetcím (URL):		Fax: 336-7778
VI.4) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: (év/hó/nap)		

C. MELLÉKLET

A II. SZAKASZBAN (A SZERZŐDÉS TÁRGYA) EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSI KATEGÓRIÁK

Kategória száma ¹	Tárgy
1	Karbantartási és javítási szolgáltatások
2	Szárazföldi szállítási szolgáltatások ² , beleértve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat és a futárszolgálatokat, kivéve a postai küldemények szállítását
3	Légi személyszállítási és teherfuvarozási szolgáltatások, kivéve a postai küldemények szállítását
4	Szárazföldi ³ és légi postai küldemények szállítása
5	Távközlési szolgáltatások

6	Pénzügyi szolgáltatások: a) Biztosítási szolgáltatások, b) Banki és befektetési szolgáltatások ⁴
7	Számítógépes és azzal összefüggő szolgáltatások
8	Kutatási és fejlesztési szolgáltatások ⁵
9	Számviteli, könyvvizsgálói és könyvelési szolgáltatások
10	Piackutatói és közvélemény-kutatói szolgáltatások
11	Vezetési tanácsadó szolgáltatások ⁶ és az ezzel összefüggő szolgáltatások
12	Építészeti szolgáltatások; mélyépítési szolgáltatások és integrált mélyépítési szolgáltatások; városrendezési és tájrendezési szolgáltatások; az ezekkel összefüggő tudományos és műszaki tanácsadási szolgáltatások; műszaki vizsgálati és elemző szolgáltatások
13	Reklámszolgáltatások
14	Épülettakarítási szolgáltatások és ingatlankezelési szolgáltatások
15	Kiadói és nyomdai szolgáltatások, eseti vagy szerződéses alapon
16	Szennyvíz- és hulladékkezelési szolgáltatások, fertőtlenítési és hasonló szolgáltatások

Kategória száma ⁷	Tárgy
17	Szállodai és éttermi szolgáltatások
18	Vasúti szállítási szolgáltatások
19	Vízi szállítási szolgáltatások
20	Szállítási mellék- és kiegészítő szolgáltatások
21	Jogi szolgáltatások
22	Személyzet-elhelyezési és -ellátási szolgáltatások ⁸
23	Nyomozási és biztonsági szolgáltatások, kivéve a páncélozott járművel végzett szolgáltatásokat
24	Oktatási és szakképzési szolgáltatások
25	Egészségügyi és szociális szolgáltatások
26	Szórakoztató, kulturális és sportszolgáltatások ⁹
27	Egyéb szolgáltatások ^{8 9}

1 A 2004/18/EK irányelv 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett, az irányelv IIA. melléklete szerinti szolgáltatási kategóriák.

2 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási szolgáltatásokat.

3 Kivéve a 18. kategóriába tartozó vasúti szállítási szolgáltatásokat.

4 Kivéve az értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök kibocsátásával, eladásával, vételével vagy átruházásával kapcsolatos pénzügyi szolgáltatásokat és a jegybanki tevékenységet (szolgáltatást).

Nem tartoznak ide továbbá: a föld, meglévő építmény vagy egyéb ingatlan vétele, illetve az ingatlanra vonatkozó egyéb jognak bármilyen pénzügyi feltételek mellett történő megszerzése; az adásvételi vagy bérleti szerződés előtt, után vagy azzal egy időben, bármely formában nyújtott pénzügyi szolgáltatások azonban ezen irányelv hatálya alá tartoznak.

5 Kivéve a kutatási és fejlesztési szolgáltatásokat, nem értve ide azt az esetet, ha annak eredményét kizárólag az ajánlatkérő hasznosítja tevékenységi körében, és az ellenszolgáltatást teljes mértékben az ajánlatkérő teljesíti.

6 Kivéve a választottbírói, a közvetítői és a békéltetési tevékenységet.

7 A 2004/18/EK irányelv 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett, az irányelv IIB. melléklete szerinti szolgáltatási kategóriák.

8 Kivéve a munkaszerződéseket.

9 Kivéve a műsorszolgáltatók által kötött, műsoranyagok megszerzésével, fejlesztésével, saját vagy koprodukciós készítésével kapcsolatos illetve a műsorszolgáltatási időtartammal kapcsolatos szerződéseket.

D. MELLÉKLET

TÁJÉKOZTATÓ AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL

HIRDETMEY NÉLKÜLI TÁRGYALÁSOS ELJÁRÁS ALKALMAZÁSÁNAK INDOKLÁSA

A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása indokának összhangban kell állnia az irányelv vonatkozó cikkeivel.

(Jelölje meg a megfelelő rovato(ka)t)

a) Érvénytelen vagy elfogadhatatlan ajánlatok érkeztek:

– Nyílt eljárásra

☐

– Meghívásos eljárásra

☐

b) Az érintett dolgot kizárólag kutatási, kísérleti, tanulmányi vagy fejlesztési célból állítják elő, az irányelvben meghatározott feltételek szerint *(csak árubeszerzés esetén)*

☐

c) Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatás kizárólag egy meghatározott ajánlattevő képes teljesíteni, a következő okok miatt

– műszaki-technikai,

☐

– művészeti vagy

☐

–kizárólagos jogok védelme.

☐

d) Az ajánlatkérő által előre nem látható okból előállt rendkívüli sürgősség, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

☐

☐

e) Kiegészítő építési beruházás / árubeszerzés / szolgáltatás-megrendelés, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

☐

f) Korábbi építési beruházás / szolgáltatás megismétlését jelentő új építési beruházás / szolgáltatás- megrendelés, az irányelvben meghatározott szigorú feltételekkel összhangban

☐

g) Szolgáltatás megrendelése tervpályázati eljárás alapján a nyertes pályázótól vagy a nyertes pályázók egyikének

☐

h) Árutözsdén jegyzett és beszerzett áruk esetén

i) Kivételesen kedvező feltételekkel történő árubeszerzés:

☐

– az üzleti tevékenységét végleg beszüntető szervezettől

☐

–csődeljárás, felszámolási eljárás vagy hasonló eljárás során történő értékesítés keretében

j) A nyílt vagy meghívásos eljárás, vagy versenypárbeszéd keretében nem nyújtottak be érvényes ajánlatokat. Csak azok az ajánlattevők vettek részt a tárgyaláson, akik megfeleltek az alkalmassági követelményeknek.

☐